



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
FOR FIRE-PROOF DIVISION**

Наименование и тип огнестойкости
Designation and class of fire resistance

**Противопожарная переборка, класс А-60
A-60 Class Fire-proof Bulkhead**

Разработчик (изготовитель)
Designer (manufacturer)

ROCKWOOL INTERNATIONAL A/S

Адрес
Address

DK-2640 Hedehusene, Denmark / Дания

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Правила II-2/3.2 МК СОЛАС 74 с поправками 2000 г. и п. 2.1.2.1 части VI "Противопожарная защита" Правил классификации и постройки морских судов, 2011г. / Regulation II-2/3.2 of SOLAS 74 as amended in 2000 and it. 2.1.2.1 of Part VI - Fire Protection of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2011.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until

18.05.2016

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

18.05.2011

№ **11.10009.262**

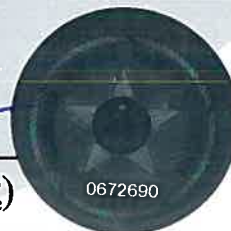
Код номенклатуры
Code of nomenclature

06010761МК

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)
signature



Р.Литвинец / R.Litvinets

(фамилия, инициалы)
name

Краткое описание конструкции

Brief description of the division

Огнестойкая конструкция. Стальная переборка толщиной 4.5 мм из судостроительной стали нормальной прочности с ребрами жесткости, расположенными на расстоянии 600 мм друг от друга, изолированная по схеме:

Вариант 1 - один слой толщиной 50 мм негорючей минеральной ваты типа Rockwool Marine Firebatt 130 (плотность 130 кг/м³), набор изолирован минеральной ватой типа Rockwool Marine Firebatt 130 (плотность 130 кг/м³) общей толщиной 70 мм. Общая толщина конструкции переборки 50 мм (без набора) / 130 мм (с набором).

Вариант 2 - два слоя толщиной 2 x 30 мм негорючей минеральной ваты типа Rockwool Marine Firebatt 130 (плотность 130 кг/м³), набор изолирован минеральной ватой типа Rockwool Marine Firebatt 130 (плотность 130 кг/м³) общей толщиной 40 мм. Общая толщина конструкции переборки 60 мм (без набора) / 100 мм (с набором).

Вариант 3 - один слой толщиной 65 мм негорючей минеральной ваты типа Rockwool Marine Firebatt 130 (плотность 130 кг/м³), набор изолирован минеральной ватой типа Rockwool Marine Wired Mat 105 (плотность 105 кг/м³) общей толщиной 30 мм. Общая толщина конструкции переборки 65 мм (без набора) / 95 мм (с набором).

Изоляция установлена на переборке со смещением стыковых швов слоев и закреплена при помощи стальных штифтов диаметром 3.0 мм с пружинными шайбами диаметром 28.0мм с интервалом 300-400мм.

Fire-proof construction. Steel bulkhead is made of ordinary structural steel of 4.5 mm in thick, which one side is strengthened by means of stiffeners with intervals of 600 mm between and side with stiffeners are insulated at scheme:

Embodiment 1 - single layer is 50 mm of thick by non-combustible mineral wool of type Rockwool Marine Firebatt 130 (with density 130 kg/m³), stiffeners are insulated with mineral wool of 70 mm in total thick by Rockwool Marine Firebatt 130 (with density 130 kg/m³). Total of bulkhead thickness: 50 mm (without stiffeners) and 130 mm (with stiffeners).

Embodiment 2 - double layers is 2 x 30 mm of thick by non-combustible mineral wool of type Rockwool Marine Firebatt 130 (with density 130 kg/m³), stiffeners are insulated with mineral wool of 40 mm in total thick by Rockwool Marine Firebatt 130 (with density 130 kg/m³). Total of bulkhead thickness: 60 mm (without stiffeners) and 100 mm (with stiffeners).

Embodiment 3 - single layer is 65 mm of thick by non-combustible mineral wool of type Rockwool Marine Firebatt 130 (with density 130 kg/m³), stiffeners are insulated with mineral wool of 30 mm in total thick by Rockwool Marine Wired Mat 105 (with density 105 kg/m³). Total of bulkhead thickness: 65 mm (without stiffeners) and 95 mm (with stiffeners).

The insulation is mounted with staggered joins of layers with 3.0 mm steel pins and 28.0 mm steel spring washers with intervals of 300-400 mm between.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Чертежи / Drawings: Nos. 1a, 2a, 3a - "A-60 bulkhead fire insulated with 50 mm Rockwool Marine Firebatts 130",
Nos. 1b, 2b, 3b - "A-60 bulkhead fire insulated with (2x30) Rockwool Marine Firebutts 130", No. KMP "A-60 bulkhead
insulated with 65 mm Rockwool Marine Firebutts 130 and 30 mm Rockwool Marine Wired Mat 105 at stiffeners".

Одобрены письмом: / Approved by the RS Letter: No. 262-002-241 -530 от / of 25.03.2011.

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата) 11.00285.262 от/of 31.03.2011
Report(s) (No., date)

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)

Fire tests carried out by (name of organization)

Danish Institute of Fire and Security Technology (DIFT), Jernholmen 12, DK-2650 Hvidovre, Copenhagen, Denmark.

Свидетельство РС о признании ИЛ/ RS Recognition Certificate of testing laboratory No. 10.02059.009.

в соответствии с Частью 3 Приложения 1 и 2 FTP Code (Резолюция MSC.61(67)) по методике согласно Резолюции ИМО А.754(18) / in accordance with Part 3, Annex 1 and 2 of IMO FTP Code (IMO Resolution MSC.61(67)) and testing procedures according to IMO Resolution A.754 (18).

Протокол(ы) испытаний (№, дата) G10095, Serial No. 5993 от\ of 26.01.1996,
Test report(s) (No., date) G10096, Serial No. 5994 от\ of 26.01.1996,
PH11615, Serial No. 7672 от\ of 26.07.2000,
PG10842, Serial No. 8061 от\ of 15.06.2001,
PF11120, Serial No. 8066 от\ of 07.06.2001,
PF11991, Serial No. 9961 от\ of 09.02.2005.

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для использования в конструктивной противопожарной защите морских судов /
For use in structural fire protection of sea-going ship.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие поставляется с копией настоящего свидетельства о типовом одобрении судовой противопожарной конструкции / Product is to be supplied with copy of the present Type Approval Certificate for Fire-proof division.